

**INSTRUKCJA**  
**MKT – 7**

**INSTRUKCJA**  
**DLA REWIDENTA TABORU KOLEJOWEGO**

Regulacja wewnętrzna przedsiębiorstwa Majkoltrans Sp. z o.o.  
przewidziana do stosowania  
w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa ruchu kolejowego

|             |  |                      |  |
|-------------|--|----------------------|--|
| Opracował   | Zespół pracowników<br>MAJKOLTRANS Sp. z o.o. | <i>grudzień 2017</i> |  |
| Zatwierdził | Prezes Zarządu<br>Majkoltrans Sp. z o.o.     | 26 stycznia 2018     | <i>Ryszard Antolak</i><br>/-/<br><i>Prezes Zarządu</i> |

Wrocław 2018

## Spis treści

|   |           |
|---|-----------|
| Podstawa prawna do opracowania instrukcji MKT – 7 .....   | 3         |
| WYKAZ ZMIAN.....  | 4         |
| Wykaz stanowisk na których wymagane jest posiadanie Instrukcji MKT-7 do użytku .....              | 5         |
| Zarządzenie Zarządu MAJKOLTRANS w sprawie ustalenia instrukcji dla rewidenta taboru kolejowego. 5 |           |
| <b>R o z d z i a ł 1</b>  |           |
| <b>POSTANOWIENIA OGÓLNE .....</b>   | <b>6</b>  |
| § 1 Przedmiot instrukcji .....  | 6         |
| § 2 Podstawowe pojęcia .....  | 6         |
| § 3 Zależność funkcjonalna i organizacyjna rewidenta taboru .....                                 | 7         |
| § 4 Znajomość obowiązujących przepisów wewnętrznych .....   | 7         |
| § 5 Odpowiedzialność rewidenta taboru .....   | 8         |
| § 6 Obowiązki rewidenta taboru.....   | 8         |
| § 7 Wyposażenie rewidenta taboru.....   | 9         |
| § 8 Współpraca z pracownikami innych komórek organizacyjnych.....                                 | 9         |
| <b>R o z d z i a ł 2</b>  |           |
| <b>SZCZEGÓLNE OBOWIĄZKI REWIDENTA TABORU KOLEJOWEGO.....</b>                                      | <b>10</b> |
| § 9 Rozpoczęcie pracy w zmianie .....   | 10        |
| § 10 Oględziny techniczne wagonów w składach pociągów przybywających i odjeżdżających .....       | 10        |
| § 11 Postępowanie z wagonami uszkodzonymi .....   | 12        |
| § 12 Obowiązki rewidenta taboru w pociągu .....   | 13        |
| § 13 Sprawdzanie wagonów po wykolejeniu .....   | 14        |
| § 14 Postępowanie z wagonami z przesyłkami nadzwyczajnymi .....                                   | 14        |
| § 15 Zakończenie pracy w zmianie .....  | 14        |
| <b>Załącznik Nr 1 Zestawienie formularzy i druków stosowanych przez rewidenta taboru .....</b>    | <b>15</b> |
| <b>Załącznik Nr 2 Wzory formularzy i druków stosowanych przez rewidenta taboru.....</b>           | <b>16</b> |

## Podstawa prawna opracowania Instrukcji MKT-7

1

1. Ustawa z dnia 28 marca 2003r. o transporcie kolejowym, Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 kwietnia 2024 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2024r, poz.697).
2. Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011r. o przewozie koleją towarów niebezpiecznych (tekst jednolity Dz. U. z 2016, poz.1834 ze zm.)
3. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 16 marca 2016 r. w sprawie poważnych wypadków, wypadków i incydentów w transporcie kolejowym. (Dz. U. z 2016r. poz. 369),
4. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 11 stycznia 2021r. w sprawie pracowników zatrudnionych na stanowiskach bezpośrednio związanych z prowadzeniem i bezpieczeństwem ruchu kolejowego oraz prowadzeniem określonych rodzajów pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2021r. poz. 101) z późniejszymi zmianami.
5. Obwieszczenie Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 23 stycznia 2015 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie ogólnych warunków prowadzenia ruchu kolejowego i sygnalizacji oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 8 listopada 2016 roku zmieniającego rozporządzenie w sprawie ogólnych warunków prowadzenia ruchu kolejowego i sygnalizacji (Dz. U. z roku 2016 poz. 1849), z późniejszymi zmianami.
6. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2022 r. w sprawie warunków technicznych dla torów do awaryjnego odstawiania uszkodzonych wagonów kolejowych przewożących towary niebezpieczne, (Dz. U. z 2022 poz. 1892)
7. Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 października 2005 w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (tekst jednolity Dz. U. z 2016r. poz.226), z późniejszymi zmianami,
8. Obwieszczenie Ministra Infrastruktury z dnia 7 października 2020r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju w sprawie dopuszczania do eksploatacji określonych rodzajów budowli, urządzeń i pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2020r. poz.1923), z późniejszymi zmianami.
9. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 15 lutego 2005r. w sprawie świadectw sprawności technicznej pojazdów kolejowych (Dz. U. 2005r. nr 37 poz. 330), z późniejszymi zmianami,
10. Rozporządzenie Ministra Transportu z dnia 2 listopada 2006r. w sprawie dokumentów, które powinny znajdować się w pojeździe kolejowym (Dz. U. 2007r. nr 9 poz. 63)
11. Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 918),



**WYKAZ**  
**stanowisk w Majkoltrans Sp. z o.o. na których wymagane jest**  
**posiadanie Instrukcji MKT-7 do użytku służbowego**

1. Maszyniści pojazdów trakcyjnych
2. Pomocnicy maszynistów pojazdów trakcyjnych
3. Instruktor maszynista ds. bezpieczeństwa ruchu kolejowego
4. Dyspozytor Majkoltrans Sp. z o.o.
5. Inspektor ds. BHP i ochrony przeciwpożarowej
6. Kierownik transportu na bocznicach

**ZARZĄDZENIE ZARZĄDU MAJKOLTRANS SP. Z O.O.**  
**z dnia 23 stycznia 2018 r.**

**w sprawie ustalenia " Instrukcji MKT- 7 Instrukcja dla rewidenta taboru kolejowego taboru kolejowego"**

Na podstawie:

1. Ustawa z dnia 28 marca 2003 o transporcie kolejowym /Dz. Ministra. Nr 86 poz. 789/ z późniejszymi zmianami, tekst jednolity ogłoszony w Dz.U. z 2017 roku poz. 2117.
2. Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 7 listopada 2007 roku w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2007 r. Nr 212, poz. 1567) z późniejszymi zmianami, tekst jednolity ogłoszony w Dz. U. z 2016 r. poz. 226
3. W nawiązaniu do decyzji Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego nr DBK-WSBP.442.232.2017.KG z dnia 2018-01-12 o wygaszeniu decyzji akceptującej instrukcję MKT-7, zarządza się co następuje:

§ 1.

Ustala się do użytku wewnętrznego „ Instrukcję MKT-7 Instrukcja dla rewidenta taboru kolejowego”, stanowiącą załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 23 – 01 – 2018r.

**Ryszard Antolak**  
**/ - /**  
**Prezes Zarządu**

## R o z d z i a ł 1 P O S T A N O W I E N I A O G Ó L N E

### § 1

#### Przedmiot instrukcji

1. Instrukcja niniejsza ustala zakres podstawowych obowiązków i odpowiedzialność rewidenta taboru kolejowego.
2. Przez rewidenta taboru kolejowego należy rozumieć pracownika, który posiada kwalifikacje i wymogi zdrowotne określone 3. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 11 stycznia 2021r. w sprawie pracowników zatrudnionych na stanowiskach bezpośrednio związanych z prowadzeniem i bezpieczeństwem ruchu kolejowego oraz prowadzeniem określonych rodzajów pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2021r. poz. 101) z późniejszymi zmianami. jest zatrudniony na stanowisku rewidenta taboru kolejowego i spełnia wymogi formalne do zatrudnienia na stanowisku rewidenta taboru kolejowego.

### § 2.

#### Podstawowe pojęcia

1. **Dyspozytor** – pracownik zatrudniony w Majkoltrans Sp. z o.o., który kieruje bezpośrednio pracą drużyn trakcyjnych;
2. **Pojazd kolejowy** – pojazd dostosowany do poruszania się na własnych kołach po torach kolejowych, z napędem lub bez napędu;
3. **Pojazd trakcyjny** – pojazd szynowy z własnym napędem, przeznaczony do ciągnięcia lub popychania wagonów albo do bezpośredniego przewozu pasażerów i ładunków.
4. **Pociąg** – jest to skład wagonów lub innych pojazdów kolejowych sprzęgniętych z czynnym pojazdem trakcyjnym lub pojazd trakcyjny osygnalizowany i przygotowany do jazdy lub znajdujący się w drodze;
5. **Manewry** – są to wszelkie zamierzone ruchy pojazdów kolejowych oraz związane z nimi czynności na torach, z wyjątkiem wjazdu, wyjazdu i przejazdu pociągów;
6. **Próba hamulca pociągu** – zespół czynności wykonywanych w pociągu lub w składzie pociągu w celu sprawdzenia działania hamulców;
7. **Ogłędziny techniczne** – zespół czynności wykonywanych w składzie pociągu mający na celu stwierdzenie stanu technicznego pojazdów kolejowych, w szczególności części biegowych urządzeń cięglowych i hamulców ;

### § 3

#### Zależność funkcjonalna i organizacyjna rewidenta taboru

1. Bezpośrednim przełożonym rewidenta taboru kolejowego jest wyznaczony pracownik nadzoru zgodnie ze strukturą organizacyjną Majkoltrans Sp. z o.o.

### § 4

#### Znajomość obowiązujących przepisów wewnętrznych

1. Rewident taboru kolejowego obowiązany jest znać i stosować w całości:  
Instrukcję dla rewidenta taboru MKT-7
2. Niżej wymienione instrukcje i przepisy rewident taboru kolejowego obowiązany jest znać i stosować w częściach dotyczących jego pracy, określonych przez pracodawcę:
  - 1) Instrukcję o prowadzeniu ruchu pociągów – Ir-1 (R1),
  - 2) Instrukcję organizacji pracy manewrowej - MKT-15, Ir-9,
  - 3) Instrukcję obsługi i utrzymania w eksploatacji hamulców taboru kolejowego – MKT- 4,
  - 4) Instrukcję o przygotowaniu zawodowym, egzaminach i szkoleniach pracowników – MKT-11,
  - 5) Instrukcję o sposobie wypełniania i trybie postępowania z podstawowymi dokumentami w zakresie pracy pojazdów i drużyn trakcyjnych,
  - 6) Instrukcję dla maszynisty pojazdu trakcyjnego – MKT-5,
  - 7) Instrukcję postępowania przy przewozie transportem kolejowym towarów niebezpiecznych – MKT-8,
  - 8) Instrukcję o użytkowaniu urządzeń radiołączności pociągowej – MKT-14,
  - 9) Instrukcję o postępowaniu w sprawach poważnych wypadków, wypadków i incydentów kolejowych - MKT-10
3. Rewident taboru kolejowego powinien znać i stosować się do wszelkich przepisów, związanych z jego pracą, przekazanych w sposób ustalony u pracodawcy.
  - 1) Przepisy użytkowania wagonów towarowych w kolejowej komunikacji międzynarodowej - PGW
  - 2) Ogólna umowa o użytkowaniu wagonów – AVV
  - 3) Załącznik 9 do „Ogólnej umowy o użytkowaniu wagonów – AVV ( Warunki techniczne wagonów towarowych dla przejścia)
  - 4) Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych – RID
  - 5) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 15 lutego 2005r. w sprawie świadectw sprawności technicznej pojazdów kolejowych (Dz. U. 2005r. nr 37 poz. 330)
  - 6) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 11 stycznia 2021r. w sprawie pracowników zatrudnionych na stanowiskach bezpośrednio związanych z prowadzeniem i bezpieczeństwem ruchu kolejowego oraz prowadzeniem określonych rodzajów pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2021r. poz. 101) z późniejszymi zmianami.
  - 7) Obwieszczenie Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 23 stycznia 2015 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie ogólnych warunków prowadzenia ruchu kolejowego i sygnalizacji oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 8 listopada 2016 roku zmieniającego rozporządzenie w sprawie ogólnych warunków prowadzenia ruchu kolejowego i sygnalizacji (Dz. U. z roku 2016 poz. 1849), z późniejszymi zmianami.

- 8) Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 października 2005 w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (tekst jednolity Dz. U. z 2016r. poz.226)
- 9) Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 918),
4. Rewident taboru kolejowego powinien ponadto znać:
  - 1) Regulamin organizacyjny zakładu pracy
  - 2) Regulamin pracy transportu kolejowego

## **§ 5**

### **Odpowiedzialność rewidenta taboru**

Rewident taboru odpowiedzialny jest za:

- 1) właściwy stan techniczny wagonów dopuszczonych do ruchu.
- 2) ilość i stan powierzonych narzędzi, przyrządów, materiałów i części zamiennych,
- 3) racjonalne używanie wszelkich materiałów i części stosowanych przy utrzymaniu wagonów,
- 4) właściwą organizację i jakość wykonywanej pracy.

## **§ 6**

### **Obowiązki rewidenta taboru**

1. Do obowiązków rewidenta taboru należy nadzór nad stanem technicznym taboru kolejowego znajdujących się obrębie posterunków rewizji technicznej przybywającego i odjeżdżającego pociągami w tym:
  - 1) dokonywanie prób hamulców,
  - 2) sprawdzanie stanu technicznego wagonów kierowanych pod załadunek,
  - 3) sprawdzenie stanu technicznego wagonów towarowych,
  - 4) wyłączenie i kierowanie wagonów z przekroczonym terminem przeglądu okresowego lub naprawy okresowej, na także z usterkami do odpowiednich warsztatów naprawczych,
  - 5) dokonywanie wyboru wagonów pod przesyłki specjalne dysponowane oraz pod załadunek materiałów niebezpiecznych wraz z wystawieniem zawiadomienia na odpowiednim druku,
  - 6) dokonywanie odbioru technicznego wagonów po czynnościach za i wyładunkowych,
  - 7) dokonywanie odbioru wagonów po czyszczeniu, myciu i po naprawie bieżącej w warsztacie
  - 8) kwalifikowanie do napraw i odbioru wagonów towarowych po naprawach bez wyłączenia ich ze składu pociągu;
  - 9) usuwanie drobnych usterek przy wagonach bez wyłączenia ich ze składu pociągu, zakres prac w ramach napraw bez wyłączenia ze składu pociągu zależny jest od warunków lokalnych.
  - 10) nadzorowanie pracy pracowników wykonujących naprawy wagonów bez wyłączenia ze składu pociągu;
  - 11) decydowanie o konieczności wyłączenia wagonów ze składu pociągu z usterkami, których nie można usunąć bez wyłączenia;



- 12) dokonywanie odbioru wagonów po wykonanych naprawach bieżących poprzednio wyłączonych ze składu pociągu;
2. Rewident taboru podczas wykonywania pracy obowiązany jest przestrzegać i stosować się do obowiązującego zakresu przepisów wskazanych w § 4 niniejszej instrukcji.
3. Ponadto do obowiązków rewidenta taboru należy:
  - 1) zachować ostrożność podczas wykonywania pracy zgodnie z postanowieniami Instrukcji bezpieczeństwa i higieny pracy.
  - 2) regularne uczęszczanie na pouczenia okresowe, poddawanie się wymagającym badaniom lekarskim oraz składanie wymaganych egzaminów.
4. Rewident taboru wykonujący pracę na stałym posterunku obowiązany jest znać regulaminy techniczne stacji i regulaminy pracy bocznicy kolejowej w części dotyczącej jego pracy.

## **§ 7**

### **Wyposażenie rewidenta taboru**

1. Rewident taboru otrzymuje do osobistego użytku za potwierdzeniem:
  - 1) Instrukcję dla rewidenta taboru kolejowego MKT-7;
  - 2) Instrukcję obsługi i utrzymania w eksploatacji hamulców taboru kolejowego MKT- 4;
  - 3) narzędzia i przyrządy niezbędne do wykonywania obowiązków.
2. Pozostałe przepisy i instrukcje, które rewident taboru jest zobowiązany znać, w części dotyczącej jego pracy.
3. Posiadane przepisy i instrukcje powinny być aktualizowane we własnym zakresie, na podstawie otrzymywanych informacji o zmianach.

## **§ 8**

### **Współpraca z pracownikami innych komórek organizacyjnych**

1. Koordynatorami współpracy komórek realizujących zadania w zakresie organizacji ruchu kolejowego są pracownicy wyznaczeni przez Zarząd Majkoltrans Sp. z o.o., kierujący ruchem na swoich odcinkach pracy.  
Kierujący ruchem na swoich odcinkach pracy mogą wydawać polecenia dotyczące organizacji ruchu kolejowego współpracującym pracownikom, w tym rewidentom taboru, które to polecenia rewident taboru winien wykonać.
2. Pracownik wyznaczony do nadzorowania pracy rewidenta taboru powinien niezwłocznie reagować na nieprawidłowości w pracy rewidentów taboru (dotyczy to również nieprawidłowości zgłoszonych przez pracowników innych jednostek organizacyjnych)
3. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w postępowaniu pracowników, związanych z prowadzeniem ruchu kolejowego, rewident taboru kolejowego winien niezwłocznie zawiadomić o tym fakcie właściwego przełożonego.

## R o z d z i a ł 2

### SZCZEGÓŁOWE OBOWIĄZKI REWIDENTA TABORU KOLEJOWEGO

#### § 9

#### Rozpoczęcie pracy w zmianie

1. Rewident taboru obowiązany jest zgłosić się do pracy w wyznaczonym miejscu i czasie, uzyskać od dyspozytora niezbędne informacje o zakresie wykonywanej przez niego pracy.
2. Jeżeli nie może podjąć pracy, to zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym właściwego przełożonego celem wyznaczenia zastępstwa.
3. Rewident taboru ma obowiązek podjąć pracę w stanie psychofizycznym umożliwiającym bezpieczne wykonywanie wyznaczonych czynności.

#### § 10

#### Oględziny techniczne wagonów w składach pociągów przybywających i odjeżdżających

1. Wyprawianie pociągu w drogę:

Skład pociągu na stacji początkowej powinien być poddany oględzinom technicznym i wymaganej próbie hamulca

Wyprawiając pociąg w drogę rewident taboru powinien:

- 1) przeprowadzić oględziny techniczne wszystkich wagonów w składzie pociągu zwracając szczególną uwagę:
  - a) czy w wagonach nie brakuje zderzaków, czy śruby mocujące zderzaki do czołownicy są należycie dokręcone i zabezpieczone przed odkręceniem, czy tuleje zderzakowe są prawidłowo zabezpieczone przed wypadnięciem, czy urządzenia ciągłowo-zderzakowe nie są uszkodzone, czy środki urządzeń zderżnych mieszczą się w dopuszczalnych granicach,
  - b) czy zestawy kołowe nie mają pęknięć, obłuzowań obręczy, czy na zestawach obręczowanych są naniesione znaki kontrolne, czy zużycie obręczy i wieńców kot mieści się w dopuszczalnych granicach, czy zewnętrzne powierzchnie obręczy lub wieńców kół nie mają zabrudzeń mogących utrudniać współpracę z hamulcami torowymi, czy nie mają śladów przegrzania.
  - c) czy łożyska osiowe nie wykazują uszkodzeń lub podwyższonej temperatury.
  - d) czy układ napędowy prądnicy jest sprawny i posiada opaski zabezpieczające,
  - e) czy odległość między opaską sprężyny, a częściami podwozia, mogącymi na niej osiadać jest zgodna z przepisami; czy na opasce nie ma świeżych śladów osiadania elementów podwozia, czy pióra resorów, sprężyny spiralne i ich zawieszenie nie są złamane lub pęknięte, czy inne elementy sprężynowania nie wykazują uszkodzeń,
  - f) czy ostoja wagonu i rama wózka nie są wygięte lub popękane, czy wszystkie elementy są prawidłowo przymocowane do ostoi, czy prowadnice łożysk osiowych są właściwie przymocowane do ostojnicy i czy nie są wygięte, czy zwora prowadnic osiowych jest

- prawidłowo przymocowana i nie jest pocięta lub złamana, a bezwidłowe prowadzenie zestawów nie ma uszkodzeń,
- g) czy urządzenia hamulcowe są kompletne, wstawki hamulcowe nie są nadmiernie zużyte lub niewłaściwie usytuowane względem powierzchni toczonej zestawów kołowych, pałaki ochronne i inne urządzenia zabezpieczające przed opadnięciem elementów układu hamulcowego na tor są właściwie umocowane, czy oś zestawu kołowego nie ma żadnych wylanych miejsc z ostrymi krawędziami, czy przewody elektryczne układu hamulcowego nie są uszkodzone, czy linki uziemiające są kompletne i w dobrym stanie, czy elementy przekładni hamulcowej nie są pourywane lub pocięte, czy połączenia sworzniowe są dobrze zabezpieczone, czy urządzenia nastawcze hamulca są we właściwym położeniu,
  - h) czy pudła wagonów są szczelne i mocno połączone z podwoziem, czy pudło nie jest nadmiernie przechylone, czy numer i napisy na wagonach są prawidłowe, czy urządzenia samowyladowcze są odpowiednio zabezpieczone, czy nie ma braków lub uszkodzeń luźnych części stanowiących wyposażenie wagonu,
  - i) czy drzwi, klamki, stopnie uchwyty itp. nie mają uszkodzeń i działają sprawnie,
  - j) czy nie ma innych usterek zagrażających bezpieczeństwu ruchu.
- 2) dokonać naprawy stwierdzonych usterek w wagonach zakwalifikowanych do naprawy bez wyłączenia,
  - 3) wagony, które z uwagi na zakres robót lub ograniczone możliwości naprawcze nie zostały naprawione bez wyłączenia, należy skierować do naprawy z wyłączeniem, okartkując je odpowiednimi nalepkami,
  - 4) sprawdzić prawidłowość zestawienia i sprzęgnięcia składu pociągu, w tym równomierność rozmieszczenia wagonów z wyłączonymi hamulcami.
  - 5) sprawdzić, czy nie używane sprzęgi powietrzne, śrubowe i inne są podwieszane na wspornikach lub włożone do właściwych gniazd,
  - 6) sprawdzić, czy w składzie pociągu nie znajdują się wagony o ograniczonej prędkości, nie odpowiadającej prędkości wyprawianego pociągu, czy nie znajdują się wagony uszkodzone lub już wcześniej okartkowane do naprawy,
  - 7) sprawdzić właściwe nastawienie dźwigni przestawczych hamulca,
  - 8) dopilnować wyłączenia ze składu pociągu wagonów uszkodzonych oznaczonych odpowiednimi nalepkami,
  - 9) wykonać wymaganą próbę hamulca,
  - 10) sprawdzić czy nie ma przeszkód pod kołami wagonów,
  - 11) po zakończeniu próby hamulca dane o pociągu odnotować w książce rewizji technicznej pociągu.
  - 12) przy wyjeździe pociągu winien znajdować się w takim miejscu, aby mógł dokładnie obserwować jego odjazd.

## 2. Przyjmowanie składów pociągów z drogi:

Oględziny techniczne wagonów w pociągach towarowych przybywających do stacji końcowej zasadniczo nie są wykonywane, decyzję o ich wykonywaniu podejmuje kierownik komórki organizacyjnej Majkoltrans Sp. z o.o. tylko w uzasadnionych przypadkach.

W przypadku konieczności wykonywania oględzin technicznych pociągów przybywających do stacji końcowej biegu pociągu rewident taboru powinien:

- 1) podczas wjazdu pociągu rewident taboru powinien znajdować się w miejscu umożliwiającym przyjęcie pociągu na biegu i obserwować stan części bieżących wagonów, a w szczególności:
  - a) czy nie ma zakleszczonych zestawów kołowych,
  - b) czy nie występują płaskie miejsca lub nalepy na powierzchniach toczyń kół,
  - c) czy nie występują widoczne objawy grzania się łożysk osiowych,
  - d) czy nie nastąpiło przesunięcie ładunku poza skrajnię taboru, czy nie ma otwartych drzwi
  - e) czy nie ma zwisających części taboru
- 2) rewident taboru powinien sprawdzić, czy pociąg przybył z sygnałami końca pociągu,
- 3) po zatrzymaniu pociągu i zabezpieczeniu składu zgodnie z postanowieniami regulaminu technicznego stacji oraz wyluzowaniu składu przez wyznaczonego regulaminem technicznym posterunku pracownika, rewident taboru powinien niezwłocznie przystąpić do oględzin technicznych wszystkich wagonów zgodnie z postanowieniami ust. 1 pkt 1-3.
3. Podczas oględzin technicznych rewident taboru obowiązany jest sprawdzić:
  - 1) czy ładunki na wagonach platformach są właściwie umocowane i zabezpieczone przed przesunięciem i czy nie ma śladów przesunięcia lub uszkodzeń umocowania,
  - 2) czy wagony są pozamykane i zabezpieczone przed otwarciem.
4. Podczas przeprowadzania manewrów zabrania się dokonywania oględzin technicznych wagonów. Oględziny techniczne wagonów w pociągu oraz próbę hamulców rewident taboru może rozpocząć po zgłoszeniu o zakończeniu formowania składu pociągu i po zabezpieczeniu go zgodnie z regulaminem technicznym stacji.
5. Do pomocy przy wykonywaniu prób hamulców rewident taboru ma prawo zatrudnić uprawnionego (odpowiednio przeszkolonego) w tym zakresie pracownika.
6. Określone w ustępach 1 - 5 czynności, powinny być wykonane zgodnie z postanowieniami regulaminu technicznego stacji oraz w takim czasie, aby nie spowodowały opóźnienia pociągu.

## § 11

### Postępowanie z wagonami uszkodzonymi

1. Usterki stwierdzone przez rewidenta taboru podczas oględzin technicznych powinny być usunięte w miarę możliwości bez wyłączenia wagonu ze składu pociągu.
2. Czynności związane z usuwaniem usterek przy wagonach bez wyłączenia ze składu pociągu powinny być wykonywane zgodnie z DSU
3. Wagony z usterkami, których usunięcie przekracza możliwości pracowników zespołu rewidencckiego lub pracowników jednostki realizującej naprawy bez wyłączenia, należy wyłączyć z przewozów sporządzając protokół o uszkodzeniu wagonu TA zał. Nr 2 pkt.1 oraz zawiadomienie o wyłączeniu z przewozów wagonów uszkodzonych – zał. Nr 2 pkt.13 a wagony obustronnie okartkować nalepkami do zbadania wzór nr M zał. Nr 2 pkt. 4 kierując je do naprawy bieżącej z wyłączeniem ze składu pociągu.
4. W razie kierowania na punkt napraw lub do przeładunku wagonów z usterkami zagrażającymi bezpieczeństwu ruchu, rewident taboru na druku wzór nr I - zał. Nr 2 pkt.2 i nalepkach wzór nr K zał. Nr 2 pkt.3 powinien określić, z jaką prędkością wagon należy przeprowadzić i czy wymagany jest jego nadzór (konwojowanie).

5. Jeżeli uszkodzenie wagonu lub brak luźnych części wagonowych wystąpiło z winy odbiorcy, rewident taboru odnotowuje ten fakt we właściwych zawiadomieniach lub wykazach.
6. Wagony ładowne, uszkodzone, lecz nie zagrażające bezpieczeństwu ruchu i całości ładunku, mogą być wysyłane w kierunku stacji, na której nastąpi ich rozładunek. Wagony te należy obustronnie okartkować nalepkami wzór nr K zał. Nr 2 pkt.3
7. Wagony z uszkodzonymi i wyłączonymi z działania hamulcami zespolonymi rewident taboru okleja nalepkami R1 zał. Nr 2 pkt. 5.
8. Jeżeli nastąpiło zerwanie lub uszkodzenie urządzenia ciągowego na stacji, na której znajduje się posterunek rewizji technicznej wagonów, rewident taboru zobowiązany jest postępować zgodnie z Instrukcją o postępowaniu w sprawach wypadków i incydentów kolejowych i przy współudziale dyżurnego ruchu sporządzić zawiadomienie niezdatny do ruchu wzór nr 2 pkt. 8 oraz protokół TA.

## **§ 12**

### **Obowiązki rewidenta taboru w pociągu**

1. Rewident taboru może być wyznaczony do nadzorowania stanu technicznego wagonów podczas jazdy.
2. Rewident taboru wyznaczony do nadzorowania stanu technicznego wagonów podczas jazdy, przed odjazdem pociągu jest zobowiązany:
  - 1) uczestniczyć w oględzinach technicznych wykonywanych przed wyprawieniem pociągu w drogę.
  - 2) zgłosić się u kierownika pociągu i zażądać odnotowania swojej obecności w raporcie z jazdy.
3. Podczas jazdy rewident taboru obowiązany jest:
  - 1) sprawdzić stan techniczny i wyposażenie wagonów,
  - 2) usuwać drobne usterki powstałe w czasie jazdy pociągu.
  - 3) zdecydować o wyłączeniu z pociągu wagonu zagrażającego bezpieczeństwu ruchu kolejowego,
  - 4) w razie potrzeby przeprowadzić wymaganą próbę hamulca.
4. Rewidentowi taboru nie wolno oddalać się od pociągu bez zgody kierownika pociągu lub maszynisty.
5. Rewident taboru może przewozić w pociągu tylko przedmioty służące do wykonywania swojej pracy.
6. W razie zmiany rewidentów taboru w drodze, rewident taboru przekazujący obowiązki powinien:
  - 1) poinformować rewidenta taboru przejmującego obowiązki o wszelkich usterkach wagonów.
  - 2) poinformować kierownika pociągu o dokonanym przekazaniu obowiązków celem odnotowania w raporcie z jazdy.
7. Po przybyciu na stację końcowa rewident taboru obowiązany jest zgłosić rewidentowi taboru przejmującemu pociąg wszelkie usterki, które powstały podczas jazdy, a których nie usunął.

### § 13

#### **Sprawdzanie wagonów po wykolejeniu**

1. Każdy wagon wykolejony choćby jedną osią musi być sprawdzony przez przedstawiciela ECM na miejscu wykolejenia dla określenia jego zdolności do dalszej jazdy.
2. Dokonując oględzin wykolejonego wagonu należy sprawdzić między innymi, czy:
  - 1) koła nie przesunęły się na osi.
  - 2) oś zestawu kołowego nie jest skrzywiona,
  - 3) maźnice zestawów kołowych nie zostały uszkodzone lub nie przekreśliły się,
  - 4) usprężynowanie wagonu nie uległo uszkodzeniu lub przesunięciu.
  - 5) urządzenia ciągłowo-zderzne zachowały odpowiednią wzajemną odległość od siebie,
3. Ponadto należy sprawdzić: stan ostoi, prowadnic łożysk osiowych, urządzeń ciągłowo - zderznych, pudła, ładunku i jego zamocowania, czy nie ma pęknięć, złamań, skrzywień lub poluzowań innych części wagonu, a przy wagonach na wózkach sprawdzić stan czopów skrętów wózków.
4. Po wykonaniu czynności wymienionych w usl. 2-3 rewident taboru jest obowiązany wyłączyć wagon z przewozów, kierując go do najbliższego punktu naprawy wagonów celem dokładnego zbadania. Na nalepce oraz w zawiadomieniu o wyłączeniu z ruchu rewident taboru jest zobowiązany wpisać maksymalną dozwoloną prędkość wagonu i ewentualnie inne warunki przewozu. Jeżeli wagon jest ładowny, rewident taboru określa, czy należy go przeładować lub czy można go skierować bezpośrednio do punktu napraw bez przeładunku.

### § 14

#### **Postępowanie z wagonami z przesyłkami nadzwyczajnymi**

1. Przed podstawieniem wagonu do przewozu przesyłki nadzwyczajnej rewident taboru powinien sprawdzić jego stan techniczny zwracając szczególną uwagę na podwozie wagonu. Fakt wybrania wagonu pod przewozy specjalnie dysponowane potwierdza własnoręcznym podpisem na druku „Zawiadomienie o przydatności wagonów do przewozów specjalnie dysponowanych”. zał. Nr 2 pkt. 12
2. Przyjęcie przesyłki nadzwyczajnej do przewozu odbywa się komisyjnie. W pracach komisji winien uczestniczyć rewident taboru.
3. Tryb pracy i zadania komisji regulują inne przepisy.

### § 15

#### **Zakończenie pracy w zmianie**

1. Rewident taboru może opuścić posterunek pracy czynny całodobowo po przybyciu następnej zmiany.
2. Rewident taboru kończący zmianę ma obowiązek poinformować rewidenta taboru następnej zmiany o stanie wagonów oraz pociągów znajdujących się w rejonie działania.
3. Całość wyposażenia, nie stanowiącego osobistego wyposażenia rewidenta taboru, należy przekazać obejmującemu zmianę w stanie nadającym się do dalszego użytku.

**Załącznik Nr 1**  
Do instrukcji MKT – 7

**Zestawienie formularzy i druków stosowanych przez rewidenta taboru**

| Lp. | Symbol         | Nazwa formularza lub druku   |
|-----|----------------|--|
| 1   | K              | Nalepka „Nie ładować” wzór „K” wg. załącznika 9 AVV                                    |
| 2   | R <sup>1</sup> | Nalepka „Hamulec niezdatny do użytku ” wzór „R <sup>1</sup> ” wg. załącznika 9 AVV     |
| 3   | M              | Nalepka „Do zbadania” wzór „M” wg. załącznika 9 AVV                                    |
| 4   | U              | Nalepka „Oznakowanie przesyłek nadzwyczajnych „U” wg. załącznika 9 AVV                 |
| 5   | I              | Nalepka „Świadectwo zdolności do biegu „I” wg. załącznika 9 AVV                        |
| 6   | TA             | Protokół z uszkodzenia wagonu  |
| 7   |                | Nalepka „Do naprawy okresowej”   |
| 8   |                | Nalepka „Niezdalny do ruchu”   |
| 9   |                | Nalepka „Do mycia - odkażania”   |
| 10  |                | Nalepka „Wymyty - odkażony”  |
| 11  |                | Nalepka „Do poprawy ładunku - przeładunku”   |
| 12  |                | Zawiadomienie o przydatności wagonów do przewozów specjalnie dysponowanych             |
| 13  |                | Zawiadomienie o wyłączeniu z przewozów wagonów uszkodzonych                            |
| 14  |                | Zawiadomienie o naprawieniu wagonów nadających się do ponownego włączenia do przewozów |
| 15  |                | Zawiadomienie o zagrzeniu się osi wagonu.  |
| 16  |                | „Karta próby hamulca”  |
|     |                |  |

**Załącznik Nr 2**  
Do instrukcji MKT – 7

## Wzory druków i formularzy stosowanych przez rewidenta taboru

### 1. Protokół z uszkodzenia wagonu (TA)

**"MAJKOLTRANS" Sp. z o.o.**  
ul. Paczkowska 26  
50-503 Wrocław  
NIP 899-24-17-522  
Regon 932674777

Wzór nr 26  
do § 24 ust. 2 pkt 2 RPT

**Schadensprotokoll für Güterwagen -  
Protokół o uszkodzeniu wagonu (TA)**

Name des EVU - Nazwa KPP \_\_\_\_\_

Schadensprotokoll - Protokół Nr.: \_\_\_\_\_ 1) Bahnhof - Stacja \_\_\_\_\_

Sendung Nr.: \_\_\_\_\_ Mit Zug / vom / \_\_\_\_\_  
Przesyłka nr.: \_\_\_\_\_ W pociągu Nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_  
von / z \_\_\_\_\_ nach / do \_\_\_\_\_

2) Wagon Nr. \_\_\_\_\_  Leer / próżny Heimbahnhof \_\_\_\_\_  
 Beladen / ładowny Stac. macierzysta \_\_\_\_\_

Kod literowy posiadacza \_\_\_\_\_ Kod cyfrowy posiadacza \_\_\_\_\_ letzte Revision \_\_\_\_\_ Eigengewicht \_\_\_\_\_  
data rewizji \_\_\_\_\_ masa własna \_\_\_\_\_

Halter (Name) \_\_\_\_\_ Adresse - \_\_\_\_\_  
Posiadacz (nazwa) \_\_\_\_\_ adres \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ Fax - Nr. \_\_\_\_\_

3) Beschreibung des Schadens - opis uszkodzenia

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>1. Untergestell/Drehgestellrahmen - <u>Podwozie</u></p> <p><input type="checkbox"/> 1.1 Radstulz/Radstulzlager - zestaw łożysko<br/><input type="checkbox"/> 1.2 Tragfeder/Aufhängung - resor/zawieszanie<br/><input type="checkbox"/> 1.3 Untergestell/Drehgestellrahmen - ostoja/ramna wózka<br/><input type="checkbox"/> 1.4 Zuglenkung - urządzenia ciągnowe<br/><input type="checkbox"/> 1.5 Stossrichtung - urządzenia zderznie<br/><input type="checkbox"/> 1.6 Bremse - hamulec</p> | <p>2. Wagenbaukasten - <u>Pudło</u></p> <p><input type="checkbox"/> 2.1 Wagenkasten - pudło<br/><input type="checkbox"/> 2.2 Kessel/Behälter - zbiornik<br/><input type="checkbox"/> 2.3 Füll- und Ablassventil - armatura napełniająca i spusłowa<br/><input type="checkbox"/> 2.4 Türen/Schiebewände - drzwi/ściany przesuwne<br/><input type="checkbox"/> 2.5 Dach/Planen - dach/plandeki<br/><input type="checkbox"/> 2.6 Verschlüsse - zamknięcia</p> | <p>3. Anschlitten und Sonstiges - <u>Napisy i inne</u></p> <p><input type="checkbox"/> 3.1 Revisionsfrist - przekroczone rewizja<br/><input type="checkbox"/> 3.2 Kesselprüfung fälling - przekr. rewizja zbiornika<br/><input type="checkbox"/> 3.3 Anschrift unteserlich/falsch-napisy nieczytelne/błędne<br/><input type="checkbox"/> 3.4 Fehlende Teile - brak części<br/>Unter Bemerkungen beschrieben (opis w uwagach)<br/><input type="checkbox"/> 3.5 Sonstiges - inne</p> |
|--|--|--|

3a) Vollständiger Schadenscode (Anlage 9 zum AVV)-kompletny kod usterki (Zal. 9 do AVV) \_\_\_\_\_

3b) Bemerkungen / uwagi  Schaden am Ladegut - szkody w ładunku  Umladung auf einen anderen Wagen - przeładunek na inny wagon

Die genaue Beschreibung der Schäden erfolgt bei der Reparatur und wird dem Halter übermittelt. Sie wird auch dem Eigentümer auf Wunsch mitgeteilt.  
dokładny opis usterek nastąpi przy naprawie i na żądanie zostanie przekazany posiadaczowi

Vorgefundene Bezeichnung Muster \_\_\_\_\_ EVU \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_  
Zastane nalepki Wzór \_\_\_\_\_ KPP \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_

Erfolgte Bezeichnung - oklejono Muster \_\_\_\_\_ Durch \_\_\_\_\_  
Wzór \_\_\_\_\_ przez \_\_\_\_\_

Zuführung in Werkstatt - sklerowano do warsztatu \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_  
Fax \_\_\_\_\_

4. Wahrscheinlicher Grund und vermuteter Verantwortlicher - Prawdopodobna przyczyna i przypuszczalny odpowiedzialny:

4a) KPP  Unfall - wypadek  Stoss - uderzenie 4b) Dritte - osoby trzecie  Verfaller / Entladet - ładujący / rozładujący  Dienstleister - wykonawca usługi  Sonstiges - inne 4c)  normaler Verschleiß - normalne zużycie

4d)  Sonstige Gründe/Nicht erkennbar  Inne przyczyny/nie ustalone 4e)  Übergabe durch ein anderes EVU  przekazany przez inne KPP

5. Bei Verursachung durch einen Dritten, Anschrift des Verantwortlichen Dritten - Przy spowodowaniu przez osoby trzecie, nazwa i adres odpowiedzialnej osoby trzeciej:

Haftungsanerkennung / przyjęcie odpowiedzialności:

|  |  |   |
|--|--|---|
| Unterschrift des verantwortlichen Dritten<br>podpis odpowiedzialnej osoby trzeciej   | Unternehmen und Anschrift / firma i adres: | telefon, faks firmy                           |
| <input type="checkbox"/> Der Dritte hat die Übernahme der Haftung abgelehnt<br><input type="checkbox"/> Osoba trzecia odmówiła przyjęcia odpowiedzialności |  | Unterschriften der Zeugen<br>podpisy świadków |

|   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
| Name des Erstellers und Unterschrift<br>Nazwisko i imię oraz podpis sporządzającego | Geschäftsstelle des Erstellers<br>Zakład sporządzającego | Ort und Datum<br>Miejscowość i data |
|---|--|-------------------------------------|

- wypełniać znakiem "x"

PKP S.A. 2725-257-01 (H-3443)



## 2. Nalepka „Świadectwo zdolności do biegu „I” wg. załącznika 9 AVV

Nalepka **wzór I** jest jednorazowym świadectwem zdolności do biegu wagonu z przekroczoną rewizją.

Musi być ona naniesiona na obu stronach wagonu razem (obok) nalepek **K**.

| KPP (EVU)   |   | Wzór<br>Muster                                       |   |
|---|---|--|---|
| <b>Lauffähigkeitsbescheinigung (LB)</b><br><b>Certificat d'aptitude à la circulation</b><br><b>Świadectwo zdolności do biegu</b>  |   |  |   |
| Wagon numer - der Güterwagen mit der Nummer:  |   |  |   |
| □   | □   | □  | □   |
| □   | □   | □  | □   |
| (Seria wagonu - Wagengattung)   |   |  |   |
| (dysponent - Halter)  |   |  |   |
| z powodu upływu terminu ważności trafarety utrzymywanej został sprawdzony pod względem zdolności do biegu i bezpieczeństwa ruchu. Może on w stanie próżnym / ładowym * jednorazowo na własnych kołach bez ograniczenia prędkości konstrukcyjnej - <b>ist wegen Ablaufs der Gültigkeitsdauer des Instandhaltungsrasters auf Lauffähigkeit und betriebssicheren Zustand untersucht.</b><br><b>Er kann leer / beladen * auf eigenen Rädern einmalig ohne Einschränkung der angeschriebenen Geschwindigkeit</b> |   |  |   |
| z - von   | do - nach   | KPP, kod EVU, Kennziffer                             | biec. laufen.   |
| (Stacja nadania Abgangsbahnhof)   | (Stacja przeznaczenia ** - Bestimmungsbahnhof **) |  |   |
| (Pieczęćka jednostki sporządzającej - Stempel)  |   | dnia - den   | Rewident dokonujący rewizji<br>Der/die untersuchende Wagenmeister |
|   |   | (Data - Datum)                                       |   |
|   |   | Podpis - Unterschrift                                |   |
|   |   | Nazwisko drukowanymi literami<br>Name in Druckstaben |   |
| *) niepotrzebne skreślić - Unzutreffendes streichen<br>**) jeżeli jest znana - wenn bekannt   |   |  |   |

### 3. Nalepka „Nie ładować” wzór „K” wg. załącznika 9 AVV

Nalepka **wzór K** służy oznakowaniu uszkodzeń i braków w wagonach oraz jednostkach ładunkowych, których transport jest na razie możliwy, ale które przed ponownym załadunkiem muszą być usunięte.

Nalepka **wzór K** musi być naklejona po obu stronach wagonu - dobrze widoczna – w pobliżu skrzynek na nalepki lub na tablicach dla nalepek.

Znak KPP  
(Zeichen des EVU)

Wagon  
Wagen

# Nie ładować / Nicht wieder zu beladen

## Po rozładunku do naprawy

## Nach Entladung zur Reparatur

# K

Wzór  
Muster

**Usterki - Mängel :** ( odpowiednie podkreślić - Zutreffendes unterstreichen)

1. Zestawy kołowe - Radsätze
2. Łożyiska osi - Radsatzlager
3. Hamulce - Bremsen
4. Ośrogi wagonu/hamie wodza  
Untergestell/Drehgestellrahmen
5. Sprężyny nośne i ich zawieszenie  
Tragfedern/Federanordnung
6. Urządzenia czołowe - Zugvorrichtungen
7. Urządzenia zdzierne - Stoßeinrichtungen
8. Pudło - Wagenkasten
9. Dach - Dach
10. Drzwi - Türen
11. Niewłaściwa masa własna  
Unrichtiges Eigengewicht angeschrieben

12. Wagon był wykolejony
13. Wagon war entgleist
14. Włażność trafiający czynności  
urzymanikowych przekroczenia  
Gültigkeitsdauer des Instandhaltungs-  
ratters abgelaufen
15. Wymontowane obce części  
Fremde Ersatzstücke verwendet
16. Zbiorniki - Kessel/Behälter
17. Zamknięcia i armatura zbiornika  
Verschlüsse und Armaturen der  
Kessel und Behälter
18. Nieszczelny dach - Dach undicht
19. Nieszczelne pudło - Kasten undicht
20. Nieszczelny zbiornik - Kessel undicht
21. Okna - Fenster
22. Ogrzewanie - Heizung
23. Klimatyzacja - Klimatisierung
24. Oświetlenie - Beleuchtung
25. Wnętrze wagonu - Wageninneres
26. WC/Instalacja wodna  
WC/Wassereinrichtungen
27. Mostki przejazdowe  
Übergangseinrichtungen
28. Napięty - Anstrich

W przewozach towarowych  
kod uszkodzenia wg Aneksu 1  
im Güterverkehr Code nach Anhang 1

|                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Blitzcode dane / Nähere Angaben

(Stempel jednostki - Stempel der Dienststelle)      (Datownik - Tagessempel)      (Podpis - Unterschrift)

#### 4. Nalepka „Do zbadania” wzór „M” wg. załącznika 9 AVV

Nalepka **wzór M** służy oznakowaniu uszkodzeń i braków w wagonach, których dalszy bieg i ponowny załadunek nie jest wykluczony, jednak wymaga ukierunkowanego sprawdzenia przez KPP użytkujące.

Nalepka **wzór M** musi być naklejona po obu stronach wagonu - dobrze widoczna – w pobliżu skrzynek na nalepki lub na tablicach dla nalepek.

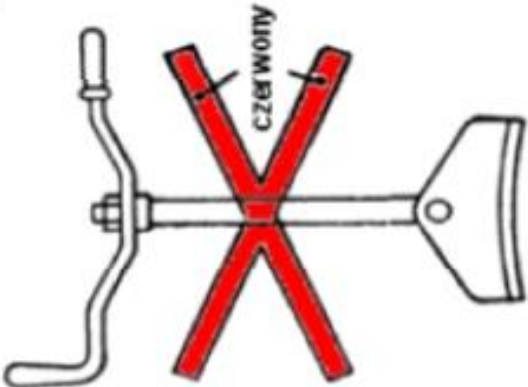
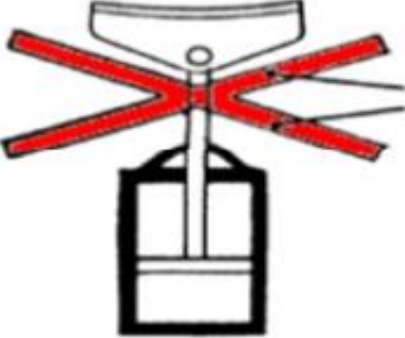
|  |  |   |
|--|--|---|
| (Znak KPP)<br>(Zeichen des EVU)  | Wagon<br>Wagen   | Wzór<br>Muster  |
| <h1>Do zbadania - Zu untersuchen</h1> <h1>M</h1>   |  |   |
| <p><b>Usterki - Mängel :</b> ( odpowiednie podkreślić - Zutreffendes unterstreichen )</p>  |  |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zestawy kołowe - Radsätze</li> <li>2. Łożyśka osi- Radschlager</li> <li>3. Hamulec - Bremse</li> <li>4. Osłona wagonu/furama wózka<br/>Unterschied/Drehgestellrahmen</li> <li>5. Sprężyny nożne i ich zawieszenie<br/>Tragfedern/Federanführung</li> <li>6. Urządzenia ciegłowe - Zugrichtungen</li> <li>7. Urządzenia zdźrzne - Stoßeinrichtungen</li> <li>8. Pudło - Wagenkasten</li> <li>9. Dach - Dach</li> <li>10. Drzwi - Türen</li> <li>11. Nieślaczony ciężar własny napisany na wagonie<br/>Unrichtiges Eigengewicht angeschrieben</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>12. Wagon był wykolejony<br/>Wagen war entgleist</li> <li>13. Wadność taśmowych czynności<br/>urzymantowych przekroczenia<br/>Gültigkeitsdauer des Instandhaltungsmasters abgelaufen</li> <li>14. Wmontowane obce części<br/>Fremde Ersatzteile verwendet</li> <li>15. Zbiornik - Kessel/Behälter</li> <li>16. Zamknięcia i armatura zbiornika<br/>Verschlüsse und Armaturen der Kessel und Behälter</li> <li>17. Nieszczelny dach - Dach undicht</li> <li>18. Nieszczelne pudło - Kasten undicht</li> <li>19. Nieszczelny zbiornik - Kessel undicht</li> <li>20. Nieszczelny kontener - Container undicht</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>21. Okna - Fenster</li> <li>22. Ogrzewanie - Heizung</li> <li>23. Klimatyzacja - Klimatisierung</li> <li>23. Oświetlenie - Beleuchtung</li> <li>24. Wnętrze wagonu - Wageninneres</li> <li>25. WC/Urządzenia do mycia<br/>WC/Wascheinrichtungen</li> <li>26. Moiski przejściowe<br/>Übergangseinrichtungen</li> <li>27. Napisy - Anschriften<br/>Piktogramy - Piktogramme</li> </ol> |
| Wprowozach towarowych<br>kod uszkodzenia wg Annexu 1<br>im Güterverkehr Codcode nach Anhang 1  | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>   |
| <b>Blizsze dane - Nähere Angaben</b> .....   | (Datownik - Tagesstempel) .....  | (Podpis - Unterschrift) .....   |
| (Bemerkung) .....  | (Beispiel) .....   | (Beispiel) .....  |

## 5. Nalepka „Hamulec niezdatny do użytku ” wzór „R1” wg. załącznika 9 AVV

Nalepka **wzór R<sup>1</sup>** służy oznakowaniu wagonów z uszkodzonymi hamulcami lub hamulcami, które z szczególnych powodów nie mogą być używane.

Nalepka **wzór R<sup>1</sup>** musi być naklejona po obu stronach wagonu w pobliżu kurka odcinającego hamulec bądź w pobliżu napisów masy hamującej.

Część nalepki jedną lub obie oderwać, jeżeli nie dotyczy.

|   |   |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |  |
|---|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
|  | <p>(znak KPP)<br/>(Zeichen des EVU)</p> <p><b>Wzór - Muster R<sup>1</sup></b></p> <p><b>Hamulec niezdatny do użytku</b></p> <p><b>Bremse unbrauchbar</b></p> <p>Kod uszkodzenia wg. Aneksu 1/Code nach Anhang 1</p> <table border="1" data-bbox="694 996 805 1545"> <tr> <td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> <p>Stwierdzenia - Feststellungen:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Datownik - Tagesstempel)      ..... (Podpis - Unterschrift)</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  <p><b>CZERWONY</b></p> |
| <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |  |
| <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |  |

## 6. Nalepka „Oznakowanie przesyłek nadzwyczajnych „U” wg. załącznika 9 AVV

Nalepka **wzór U** służy oznakowaniu przesyłek nadzwyczajnych zgodnie z „Wytycznymi ładowania”, Tom 1, Punkt 7.

Przesyłki te muszą być traktowane zgodnie z Kartą UIC 502.

Dalsze postępowanie podane jest w Aneksie 8.

Nalepka **wzór U** musi być umieszczona po obu stronach wagonu w skrzynce na nalepki.

| Zeichen des EVU<br>(znak KPP)      |  | Wzór<br>Muster                          |  | U  |   | Für Zeithalter - Umleiste in ramce na nalepki |  |                                  |  |  |         |
|------------------------------------|--|---|--|--|---|---|--|----------------------------------|--|--|---------|
|                                    |  |   |  |  |   |   | Für Zeithalter - Umleiste in ramce na nalepki  |                                  |  |  |         |
| Obciążenie całkowite<br>Gesamtlast | Obciążenie na mb<br>Meterlast  | Max nacisk na oś<br>Größte Ratzsatzlast | Obciążenie całkowite<br>Gesamtlast       | Obciążenie na mb<br>Meterlast  | Max nacisk na oś<br>Größte Ratzsatzlast |   |  |                                  |  |  |         |
| ⑦ + ⑧ t                            | ⑨ t/m  | ⑩ t                                     | ⑦ + ⑧ t                                  | ⑨ t/m  | ⑩ t                                     |   |  |                                  |  |  |         |
| Znak KPP<br>Zeichen des EVU        |  | Nr                                      |  | Znak KPP<br>Zeichen des EVU  |   | Nr  |  |                                  |  |  |         |
| ..... / .....                      |  | ..... / .....                           |  | ..... / .....  |   | ..... / .....                                 |  |                                  |  |  |         |
| ..... / .....                      |  | ..... / .....                           |  | ..... / .....  |   | ..... / .....                                 |  |                                  |  |  |         |
| ..... / .....                      |  | ..... / .....                           |  | ..... / .....  |   | ..... / .....                                 |  |                                  |  |  |         |
| ..... / .....                      |  | ..... / .....                           |  | ..... / .....  |   | ..... / .....                                 |  |                                  |  |  |         |
| Punkt                              | Odległość poprzeczna od podłużnej osi wagonu po<br>Querabstand von der Wagenläsachse auf der |   | Wysokość od główki szyny<br>Höhe über SO | Odległość od skrajnej osi lub czopów skrętu<br>Längeabstand von Endratsatz bzw. Drehzapfen |   | Punkt   | Odległość poprzeczna od podłużnej osi wagonu po<br>Querabstand von der Wagenläsachse auf der |                                  | Wysokość od główki szyny<br>Höhe über SO | Odległość od skrajnej osi lub czopów skrętu<br>Längeabstand von Endratsatz bzw. Drehzapfen |         |
|                                    | jednej stronie<br>einen Seite  | drugiej stronie<br>anderen Seite        |  | ni mm  | na mm                                   |   | jednej stronie<br>einen Seite  | drugiej stronie<br>anderen Seite |  | ni mm  | na mm   |
|                                    | ⑫a mm  | ⑫b mm                                   | ⑬ mm                                     | ⑭ ni mm  | ⑭ na mm                                 |   | ⑫a mm  | ⑫b mm                            | ⑬ mm                                     | ⑭ ni mm  | ⑮ na mm |
| A                                  |  |   |  |  |   | A   |  |                                  |  |  |         |
| B                                  |  |   |  |  |   | B   |  |                                  |  |  |         |
| C                                  |  |   |  |  |   | C   |  |                                  |  |  |         |
| D                                  |  |   |  |  |   | D   |  |                                  |  |  |         |

| (znak KPP)   |                                     |
|--|-------------------------------------|
|  | (Znak KPP - Zeichen des EVU) / (Nr) |
|  | ..... / .....                       |
|  | ..... / .....                       |
|  | ..... / .....                       |
|  | ..... / .....                       |
| Oddzielić i nakleić na list przewozowy<br>Abtrennen und auf Frachtbrief kleben |                                     |

## 7. Nalepka „Do naprawy okresowej”

|  |  |
|--|--|
| Stempel jednostki organizacyjnej                                       | Dnia .....   |
| Wagon Nr .....   | seria .....  |
| <b>Do naprawy okresowej</b>  |  |
| do Zakładów Naprawczych*)<br>Zakładów Spółki*)                         |  |
| w .....  |  |
| <input type="checkbox"/> Nie wolno*)<br><input type="checkbox"/> Wolno | ładować w kierunku stacji leżącej na drodze przebiegu do miejsca naprawy |
| *) Niepotrzebne skreślić   | Stempel i podpis   |
| PKP S.A. 2727-030-11 (Mw-582)  |  |

## 8. Nalepka „Niezdatny do ruchu”

|   |   |
|---|---|
| Stempel jednostki organizacyjnej          |   |
| Wagon nr                                  | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>NIEZDATNY DO RUCHU<br/>USZKODZONE:</b> |   |
| 1. Zestawy kołowe                         | 7. Zderzaki   |
| 2. Łożysko osiowe                         | 8. Pudło  |
| 3. Hamulec                                | 9. Dach   |
| 4. Ostoja wagonu/wózka                    | 10. Drzwi   |
| 5. Sprężyny nośne/zawieszenie             | 11. Wagon po wykolejeniu  |
| 6. Urządzenie ciąglowe                    | 12. ....  |
| Wagon wstawić do punktu napraw .....      |   |
| Data                                      | Stempel i podpis  |
| PKP S.A. 2727-033-21 (Mw-585)             |   |

### 9. Nalepka „Do mycia - odkażania”

|   |  |
|---|--|
| .....<br>Stempel jednostki organizacyjnej | Data .....                             |
| WAGON Nr .....                            | SERIA .....                            |
| DO  |  |
| <b>MYCIA – ODKAŻANIA*</b>                 |  |
| do stacji .....                           | (Stacja odbiorcza po wyładunku towaru) |
| *) Niepotrzebne skreślić                  |  |
|   | .....<br>Stempel i podpis              |

PKP S.A. 2727-030-11 (Mw-588)

### 10. Nalepka „Wymyty - odkażony”

|   |                           |
|---|---------------------------|
| .....<br>Stempel jednostki organizacyjnej                       | Data .....                |
| WAGON Nr .....  | SERIA .....               |
| <b>WYMYTY – ODKAŻONY*</b>                                       |                           |
| *) Niepotrzebne skreślić  |                           |
|   | .....<br>Stempel i podpis |
| <b>Uwaga: Przed ponownym załadowaniem wagonu usunąć nalepkę</b> |                           |

PKP S.A. 2727-030-11 (Mw-588)

## 11. Nalepka „Do poprawy ładunku - przeładunku”

|  |  |
|--|--|
| .....<br><small>Stempel jednostki organizacyjnej</small> | Dnia .....                               |
| Wagon nr .....   | seria .....                              |
| Do <u>poprawy ładunku*</u><br><u>przeładunku*</u>        |  |
| Stan ładunku .....                                       |  |
| Podstawić na tor nr .....                                |  |
| <small>* niepotrzebne skreślić</small>                   |  |
| PKP S.A. 2727-037-11 (Mw-688)                            | .....<br><small>Stempel i podpis</small> |

## 12. Zawiadomienie o przydatności wagonów do przewozów specjalnie dysponowanych

| .....<br><small>Stempel jednostki organizacyjnej</small>   | <table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <th style="width: 25%;">Dzień</th> <th style="width: 25%;">Miesiąc</th> <th style="width: 25%;">Rok</th> <th style="width: 25%;">Godz.</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> | Dzień                  | Miesiąc   | Rok   | Godz. |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|------------------------|---|---|-------|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Dzień  | Miesiąc   | Rok                    | Godz.   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Zawiadomienie o przydatności wagonów do przewozów<br>specjalnie dysponowanych  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Nazwa lub<br/>numer toru</th> <th style="width: 55%;">Numer wagonu</th> <th style="width: 15%;">Kolej<br/>przeznaczenia</th> <th style="width: 15%;">Klasyfikacja przydatności,<br/>rodzaj towaru, itp.</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">1</th> <th style="text-align: center;">2</th> <th style="text-align: center;">3</th> <th style="text-align: center;">4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> | Nazwa lub<br>numer toru   | Numer wagonu           | Kolej<br>przeznaczenia                            | Klasyfikacja przydatności,<br>rodzaj towaru, itp. | 1     | 2 | 3 | 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Nazwa lub<br>numer toru  | Numer wagonu  | Kolej<br>przeznaczenia | Klasyfikacja przydatności,<br>rodzaj towaru, itp. |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  | 2   | 3                      | 4   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PKP S.A. 2727-040-11 (Mw-601)  |   |                        |   |   |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



### 13. Zawiadomienie o wyłączeniu z przewozów wagonów uszkodzonych

.....  
Stempel jednostki organizacyjnej

Rok .....

| Dzień | Miesiąc | Godz. |
|-------|---------|-------|
|       |         |       |

**ZAWIADOMIENIE  
O WYŁĄCZENIU Z PRZEWOZÓW WAGONÓW  
USZKODZONYCH**

| Nr pociągu<br>lub nazwa toru | Wagon Nr | Przyczyna wyłączenia |
|------------------------------|----------|----------------------|
| 1                            | 2        | 3                    |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |
|                              |          |                      |

PKP S.A. 2727028-11 (Mw-579)

.....  
Stempel i podpis

### 14. Zawiadomienie o naprawieniu wagonów nadających się do ponownego włączenia do przewozów

.....  
Stempel zakładu naprawiającego

Rok .....

**ZAWIADOMIENIE  
O NAPRAWIENIU WAGONÓW NADAJĄCYCH SIĘ DO  
PONOWNEGO WŁĄCZENIA DO PRZEWOZÓW**

| Dzień | Miesiąc | Godz. |
|-------|---------|-------|
|       |         |       |

| Seria | Wagon Nr | Seria | Wagon Nr |
|-------|----------|-------|----------|
| 1     | 2        | 3     | 4        |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |
|       |          |       |          |

.....  
Stempel i podpis przekazującego  
PKP S.A. 2727029-11 (Mw 581)

.....  
Stempel i podpis przyjmującego

## 15. Zawiadomienie o zagrzeniu się osi wagonu.

|   |  |
|---|--|
| Zakład Spółki _____<br>Sekcja _____<br>Posterunek _____   | <b>ZAWIADOMIENIE</b><br>o zagrzeniu się osi wagonu |
| Wagon Nr _____ seria _____ cecha _____  |  |
| Przybył dnia ____ / ____ / ____   |  |
| Pociągiem Nr _____ do stacji _____  |  |
| Ładowny _____ stacja załadowania _____ data załadowania _____<br>Próżny _____   |  |
| nazwa ładunku _____ waga ładunku _____  |  |
| Wyłączony z ruchu dnia ____ / ____ / ____   |  |
| Przez _____<br>Nazwisko i Inicja _____ Stanowisko _____   |  |
| Naprawiony na punkcie napraw bieżących w _____  |  |
| Dnia ____ / ____ / ____   |  |
| Przez _____<br>Nazwisko i Inicja _____ Stanowisko _____   |  |
| zatrudnionego w _____<br>(Nazwa Zakładu)  |  |
| koszt (przeładunku) _____<br>poprawy ładunku _____  | wyniósł _____                                      |
| Wagon po naprawie oddano do ruchu dnia ____ / ____ / ____   |  |
| Czy wyłączenie zagrzanego wagonu spowodowało opóźnienie pociągu (tak – nie*) ile minut _____                          |  |
| Czy zagrzenie lub wyłączenie zagrzanego wagonu było powodem innych strat przewoźnika lub nadawcy ładunku (tak – nie*) |  |
| Jakich strat _____  |  |
| Nazwa stacji na której wagon poddany był ostatnim oględzinom technicznym przez rewidenta taboru _____                 |  |
| Dnia _____  |  |
|   | Stempel i podpis                                   |
| *niepotrzebne skreślić  |  |
| PKP S.A. 2727-045-11 (Mw-807)   |  |

## 16. Karta próby hamulca.

strona 1

| KARTA PRÓBY HAMULCA I URZĄDZEŃ PNEUMATYCZNYCH POCIĄGU |   |                  |                  |          |  |   |  |
|---|---|------------------|------------------|----------|--|---|--|
| Miejsce wystawienia karty                             |   |                  |                  |          |  |   |  |
| Nazwa stacji  |   |                  | Data wystawienia |          | Imię, nazwisko i podpis wystawiającego |   |  |
| Próba   |   | 1                |                  | 2        |  | 3 |  |
| Rodzaj próby <sup>1)</sup>                            |   | 1                |                  | <b>S</b> |  |   |  |
| Numer pociągu   |   | 2                |                  |          |  |   |  |
| Miejsce wykonania próby                               |   | 3                |                  |          |  |   |  |
| Data i godzina zakończenia próby                      |   | 4                |                  |          |  |   |  |
| Próbie wykonano <sup>2)</sup>                         | z pojazdu trakcyjnego                                 | pociągowe-<br>go |                  | 5        |  |   |  |
|   |   | innego           |                  | 6        |  |   |  |
|   | z urządzenia stacjonarne-<br>go                       |                  | 7                |          |  |   |  |
| Dane o pociągu  | masa  | ogólna składu    | M <sub>os</sub>  | [t]      | 8                                      |   |  |
|   |   | ogólna pociągu   | M <sub>O</sub>   | [t]      | 9                                      |   |  |
|   | masa hamująca   | wymagana         | M <sub>hw</sub>  | [t]      | 10                                     |   |  |
|   |   | rzeczywista      | M <sub>hr</sub>  | [t]      | 11                                     |   |  |
|   | procent masy hamującej                                | wymaganej        | P <sub>W</sub>   | [%]      | 12                                     |   |  |
|   |   | rzeczywistej     | P <sub>R</sub>   | [%]      | 13                                     |   |  |
| towary niebezpieczne <sup>3)</sup>                    |   | 14               |                  |          |  |   |  |
| Ciśnienie powietrza w przewodzie głównym:             | hamulca   |                  | MPa              | 15       |  |   |  |
|   | sprężonego powietrza                                  |                  | MPa              | 16       |  |   |  |
| Sprawne:  | hamulec elektrodynamiczny <sup>3)</sup>               |                  | 17               |          |  |   |  |
|   | układ sterowania hamulcem el.-pneum. <sup>3) 4)</sup> |                  | 18               |          |  |   |  |
|   | układ zamykania drzwi wejściowych <sup>3) 5)</sup>    |                  | 19               |          |  |   |  |
|   | inne urządzenia <sup>3) 6)</sup>                      |                  | 20               |          |  |   |  |
| Numery dwóch pojazdów:                                | za lokomotywą   | 1                |                  | 21       |  |   |  |
|   |   | 2                |                  |          |  |   |  |
|   | od końca składu                                       | 2                |                  | 22       |  |   |  |
|   |   | 1                |                  |          |  |   |  |
| Numer pojazdu z nieczynnym hamulcem na końcu składu   |   | 23               |                  |          |  |   |  |

<sup>1)</sup> Wpisać **S** – dla próby szczegółowej, **U** – dla próby uproszczonej.  
<sup>2)</sup> Podać numer inwentarzewy pojazdu trakcyjnego albo numer stanowiska.  
<sup>3)</sup> Wpisać słowo „tak” lub „nie”.  
<sup>4)</sup> Obowiązuje dla pojazdów wyposażonych w hamulec elektropneumatyczny (el.-pneum.).  
<sup>5)</sup> Obowiązuje dla pojazdów wyposażonych co najmniej w urządzenia do zdalnego zamykania drzwi wejściowych lub układ uzależniający otwarcie drzwi wejściowych od zatrzymania się pociągu.  
<sup>6)</sup> Dotyczy pojazdów wyposażonych w urządzenia do wspomaganie otwierania i zamykania drzwi przejść międzywagowych, drzwi przedziałów, urządzeń zamkniętego WC, urządzeń wyładowniczych i innych.

